

529284-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia di edifici – UR Heimverbund Rohdenhof und Kita Klein-Buchholzer-Kirchweg

OJ S 145/2026 30/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: UR Heimverbund Rohdenhof und Kita Klein-Buchholzer-Kirchweg

Descrizione: UR Einrichtung Rohdenhof, Adresse: Sutelstraße 18 und Klein-Buchholzer-Kirchweg 9. Dienststellen sind in demselben Gebäude und über mehrere Eingänge erreichbar, deshalb separate Adressen. Objekt: Kita, Hort, Krippe, Kinder-Notaufnahme, Kinder-Tagesgruppe, Mädchen-Wohngruppe, Verwaltung, Hauswirtschaftsbereich. Vertragsdauer: 01.01.2027 - 31.12.2030 zzgl. zwei optionale Verlängerungen um je ein Jahr bis längstens zum 31.12.2032. Reinigungsumfang beträgt durchschn. 1274,41 m²/Tag im Rohdenhof und 1.014,05 m²/Tag in der Kita und Krippe. Reinigungstage/Zeiten: Montag - Freitag in zwei Schichten: Morgens ab 05:00 Uhr (Rohdenhof, ggf. Krippe) und nachmittags ab 16:00 Uhr (Kita /Hort). Besonderheiten: Reinigung im Tagesbetrieb (außer in Kita) während Nutzung. Tägl. Umgang mit Bewohner*innen (Kinder und Jugendliche), Freundlichkeit und sensibler Umgang ist Voraussetzung. Reinigung durch weibliche Reinigungskraft im Mädchenhaus. Notaufnahme abhängig vom Bedarf, wird flexibel angepasst.

Identificativo della procedura: 55a4f7a7-ca1b-461f-ac12-0888516ae900

Identificativo interno: 18-0851-26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: UR Heimverbund Rohdenhof und Kita Klein-Buchholzer-Kirchweg

Descrizione: UR Einrichtung Rohdenhof, Adresse: Sutelstraße 18 und Klein-Buchholzer-Kirchweg 9. Dienststellen sind in demselben Gebäude und über mehrere Eingänge erreichbar, deshalb separate Adressen. Objekt: Kita, Hort, Krippe, Kinder-Notaufnahme, Kinder-Tagesgruppe, Mädchen-Wohngruppe, Verwaltung, Hauswirtschaftsbereich. Vertragsdauer: 01.01.2027 - 31.12.2030 zzgl. zwei optionale Verlängerungen um je ein Jahr bis längstens zum 31.12.2032. Reinigungsumfang beträgt durchschn. 1274,41 m²/Tag im Rohdenhof und 1.014,05 m²/Tag in der Kita und Krippe. Reinigungstage/Zeiten: Montag - Freitag in zwei Schichten: Morgens ab 05:00 Uhr (Rohdenhof, ggf. Krippe) und nachmittags ab 16:00 Uhr (Kita /Hort). Besonderheiten: Reinigung im Tagesbetrieb (außer in Kita) während Nutzung. Tägl. Umgang mit Bewohner*innen (Kinder und Jugendliche), Freundlichkeit und sensibler Umgang ist Voraussetzung. Reinigung durch weibliche Reinigungskraft im Mädchenhaus. Notaufnahme abhängig vom Bedarf, wird flexibel angepasst.

Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: 2 x um 1 Jahr bis 31.12.2032

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Benennung von mindestens einer Referenz zur Unterhaltsreinigung in Kindergärten, Krippen, Hort oder Kinderheimen oder Notunterkünften sowie WC-Anlagen aus den letzten drei Geschäftsjahren mit Angaben über Art und Umfang der ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu jeder Referenz müssen folgende Angaben gemacht werden: • Name/Bezeichnung des Auftraggebers • E-Mail-Adresse der Kontaktperson oder Telefonnummer • Zeitraum • kurze Beschreibung der Leistung • Umsatzvolumen pro Jahr (€). Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Eigenerklärung über die Verpflichtung, vor Auftragsbeginn eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und der AG den Abschluss der Versicherung innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsunterzeichnung nachzuweisen. Mindestdeckungssummen je Schadensfall: 1.000.000,00 € für Sachschäden, inklusive Deckung von Abwasserschäden, Obhuts- und Bearbeitungsschäden und einer Schlüsselversicherung. 3.000.000,00 € für Personenschäden. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Einfache Richtwertmethode

Giustificazione della mancata indicazione della ponderazione dei criteri di aggiudicazione: Die Kennzahl definiert das Verhältnis von Preis und Leistung. Die Berechnung erfolgt anhand dieser Formel: $Z = L / P$ o $Z = \text{Kennzahl für Preis-Leistungsverhältnis des zu bewertenden Angebotes}$ o $L = \text{Leistungspunktzahl für alle B-Kriterien (Bewertungspunkte x Gewichtungspunkte)}$ o $P = \text{Preis (in EUR) des zu bewertenden Angebotes}$ o Die errechnete Kennzahl „Z“ wird skaliert dargestellt, um ganze Zahlen mit zwei Nachkommastellen zu erhalten. Dazu wird „Z“ mit dem Faktor 100.000 multipliziert.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 11/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25687>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 16/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 61 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Für Nachforderungen/ Anforderungen gilt § 56 VgV. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 16/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: siehe Kontaktstelle

Informazioni supplementari: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione che tratta le offerte: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Numero di registrazione: 032410001001-0-21

Servizio: LHH

Indirizzo postale: Platz der Menschenrechte 1

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Submission

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telefono: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Numero di registrazione: OE18

Indirizzo postale: Platz der Menschenrechte 1

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Submission

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telefono: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Profilo del committente: <https://meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0029

Nome ufficiale: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Numero di registrazione: VK Niedersachsen

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: 000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0030

Nome ufficiale: LHH-Dienstleister

Numero di registrazione: LHH-DL

Indirizzo postale: Theodor-Lessing-Platz 1

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@hannover-stadt.de

Telefono: 000

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0031

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 33065866-d874-49db-af8c-d0984bd8dd4f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/07/2026 07:54:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 529284-2026

Numero dell'edizione della GU S: 145/2026

Data di pubblicazione: 30/07/2026